



La eliminación del envenenamiento por plomo es responsabilidad de todos

El envenenamiento por plomo es un riesgo de salud serio, especialmente para nuestros niños. Exponerse al plomo puede causar varios problemas, incluyendo problemas del aprendizaje y la conducta, pérdida de la audición y problemas de salud de larga duración. Si tomamos el tiempo para educarnos respecto a qué debemos observar y las maneras para hacer que nuestros hogares sean seguros en cuanto al plomo, juntos podemos eliminar el envenenamiento por plomo en el condado de Monroe.

La Coalición para Prevenir el Envenenamiento por Plomo es una organización de educación e intercesión dedicada a eliminar el envenenamiento por plomo en los niños en el condado de Monroe. Comuníquese con nosotros para obtener más información.

Coalición para Prevenir el Envenenamiento por Plomo

1150 University Ave.
Rochester, NY 14607
(585) 256-2267 ext. 5
www.leadSAFEby2010.org



Envenenamiento por Plomo.

Obtenga la información

Coalición para Prevenir el Envenenamiento por Plomo

www.leadSAFEby2010.org

¿Cuáles son los efectos del envenenamiento por plomo?



- Daño permanente al cerebro
- CI más bajo
- Pérdida de la audición

- Problemas de aprendizaje y de la conducta
- Daño a los riñones y otros órganos
- Puede causar daño al feto en desarrollo de la mujer

¿Cómo los niños se envenenan por plomo?

- Si la construcción de su casa o apartamento fue antes del 1978, probablemente tiene pintura de plomo.
- La pintura levantada o deteriorada (especialmente alrededor de las ventanas, puertas, escaleras o balcones — cualquier superficie donde hay fricción) crea polvo de plomo. El polvo se deposita en las áreas donde uno vive o en los juguetes de los niños cuando ellos juegan.
- Los niños llevan el plomo a sus cuerpos cuando ponen las manos o juguetes en la boca y tragan el polvo del plomo.
- Otras posibles fuentes de plomo incluyen los proyectos de remodelación del hogar, tierra descubierta alrededor de la casa, joyas, cerámica, velas importadas y remedios caseros.

¿Qué puede hacer?

Haga su casa segura en cuanto al plomo

- Si usted vive en la ciudad de Rochester y le preocupa que su hogar pueda tener peligro de plomo, puede obtener una inspección GRATIS llamando al Programa de Plomo de la Ciudad de Rochester al (585) 428-LEAD.
- Si usted vive en el condado de Monroe puede obtener una inspección GRATIS llamando al Centro de Recursos de Plomo de ABC al (585) 325-7550.
- Al remodelar, asegúrese de usar prácticas seguras de trabajo con plomo. Llame al Programa de Prevención de Envenenamiento de los Niños por Plomo del Condado de Monroe al (585) 753-5087 para información sobre clases GRATIS de Prácticas Seguras de Trabajo con Plomo.
- Usted podría ser elegible para fondos para hacer su casa segura en cuanto al plomo. Llame al (585) 428-LEAD para información.

Haga que su niño/a sea examinado

El envenenamiento por plomo puede no mostrar síntomas. Sólo puede saberse si al niño se le hace una prueba de plomo en la sangre.

- La ley estatal requiere que se haga la prueba de plomo cuando el niño tiene un año y de nuevo a los dos años de edad.
- Usted puede pedir una prueba de plomo GRATIS en cualquier visita para chequeo desde que el niño tiene seis meses a seis años.
- Llame a su proveedor de servicios de salud para ver si su niño/a ha sido examinado. Pregunte qué significan los resultados de la prueba del plomo de su niño/a.

Limpie el polvo de plomo frecuentemente

- Limpie las superficies planas y los pisos lavables con agua y detergente.
- Use una aspiradora con un filtro HEPA para recoger el polvo de plomo (usted puede tomar prestada aspiradoras HEPA en cualquier biblioteca de herramientas de los vecindarios).
- Quítese los zapatos cuando entre a su casa.
- Lave las manos de los niños y sus juguetes a menudo, especialmente después de jugar y antes de comer.

Asegúrese que su niño/a come alimentos sanos

- Los alimentos ricos en HIERRO y CALCIO pueden reducir el riesgo de envenenamiento por plomo de su niño/a.
- Para hierro, coma vegetales de hojas verdes como espinaca, huevos, frijoles, pan de grano integral y atún.
- Para calcio, tome leche y jugo de naranja fortificado y coma yogur, queso, pizza y lasaña.

Es la ley

Ley del Estado de Nueva York

Requiere que su niño/a tenga una prueba de plomo cuando tiene un año y de nuevo a los dos años de edad (las mujeres embarazadas y niños mayores deben hacerse la prueba si viven en casas de alto riesgo).

Ley de la Ciudad de Rochester

Los inquilinos y dueños de hogar pueden pedir una inspección de plomo GRATIS llamando al (585) 428-LEAD. Los inquilinos no pueden ser desahuciados por pedir una prueba de plomo de sus hogares.

Para información adicional

Para ordenar el DVD “Lead Awareness for Parents” Gratis (en inglés, español y lenguaje por señas americano) llame a la Coalición al (585) 256-2267 Ext. 5. Para información sobre envenenamiento por plomo, acceso a las agencias que pueden ayudar para que su niño/a tenga la prueba de plomo, y fondos para que su casa sea segura, llame a los siguientes:

Recursos locales de información sobre el plomo:

- Su proveedor de servicios de salud
- Coalición para Prevenir Envenenamiento por plomo (585) 256-2267 Ext. 5, www.leadsafeby2010.org
- Programa de Plomo de la Ciudad de Rochester (585) 428-LEAD (5323)
- Centro de Recursos de Plomo de ABC (585) 325-7550
- Programa de Prevención de Envenenamiento de la Niñez por Plomo del Condado de Monroe (585) 753-5087

Otros recursos de información sobre plomo:

Departamento de Salud del Estado de Nueva York
www.health.state.ny.us/environmental/lead

Agencia de Protección Ambiental www.epa.gov/lead

The National Center for Healthy Housing www.nchh.org